

O. Torchilo

*Research supervisor: L.S.Zubritskaya,
senior teacher,*

Baranovichi State University

Language tutor: L.S.Zubritskaya

LEXICAL MEANS OF EXPRESSING THE CATEGORY OF NEGATION IN ENGLISH PHRASEOLOGY

The negation in English – is multifaceted, requiring constant reflection on the phenomenon, changing with the development of language.

The main element of the negation in ordinary language and phraseological units are formally logical negative values of not proudest, not belonging to the subject is any indication, lack of subject matter.

At lexical level, the negation in English can be expressed by negative pronouns, adverbs, negative conjunctions and negative particles.

The most frequently used in English phraseological units with explicitly expressed by the negation are:

1. the particle 'not': *not to know smb. from Adam* – никого не знать; *to tell it not in Gath* – не рассказывайте в Гефе.
2. negative pronouns, which indicate on the absence of an object or symptom:
 - the negative pronouns which express the absence of something and is used as an adjectival pronouns: *make no bones about smth* – не возражать против чего-либо; *cut no ice (with smb.)* – не оказывать никакого влияния;
 - the units containing the component 'nothing': *a mere nothing* – пустяк; *good for nothing* – ни на что не годный;
 - the pronoun 'neither', which indicates on that none of the two parties does not perform any operation and it is not subject of the state: *neither rhyme nor reason* – ни складу ни ладу.

Other pronouns and adverbs encounter in phraseological units with the element of negation is rather rare. They are:

1. nobody, no one: *to be nobody's fool* – не проведешь; *It's nobody's fault, but your own.*
2. nowhere: *to be nowhere* – растеряться; *to be in nowhere, come in nowhere* – не попасть в список участников финала; безнадежно отстать; потерпеть поражение;
3. never: *never say die* – никогда не отчаиваться;
4. none: *none of that!* – ничего подобного.

Very often negative elements in the English idioms are the negative affixes: *an unlicked cup* – зеленый юнец; *an unknown quantity* – человек, о котором ничего неизвестно.

So, the negation at lexical level in English idioms is expressed quite diversely. Along with other means, lexical means provides a rich choice of shades of denial for the speaker; allow to operate with linguistic means accurately, to form a particular language situation. Vocabulary is the most accurate, expressive means of every state, the thoughts of man voiced through the vocabulary.

LITERATURE

1. Кунин, А. В. Англо-русский фразеологический словарь / А. В. Кунин. – Изд. 4-е. – М: Русский язык, – 1984. – 944 с.
2. Oxford Learner's Dictionary of English Idioms. – Oxford: Oxford University Press, – 1995. – 334 p.